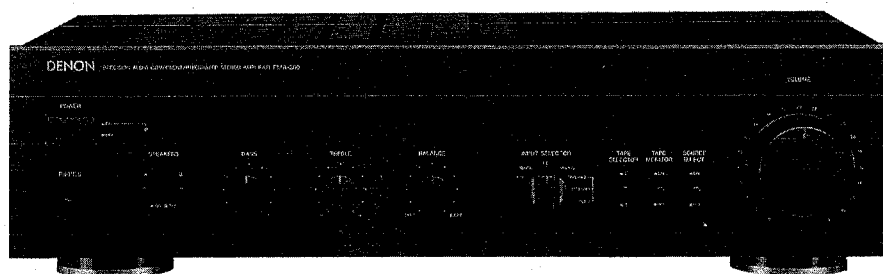


DENON

WARTUNGSANLEITUNG TYP PMA-380

INTEGRIERTER STEREO-VERSTÄRKER



INHALT

BEDIENUNGSANLEITUNG	2 ~ 6
BLOCKSCHALTBIID	7
EINSTELLUNGEN	8
ZERLEGEN	9
HALBLEITER	9
PLATINE	10, 11
1U-2619A HAUPTBAUGRUPPE	10
1U-2592B LAUTSPRECHER-BAUGRUPPE	11
TEILELISTE ZUR PLATINE	12, 13
EXPLOSIONSZEICHNUNG VON CHASSIS UND GEHÄUSE	14
TEILELISTE ZUR EXPLOSIONSZEICHNUNG	15
VERDRAHTUNGSPLAN	16
SCHALTPLAN	17

NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

TECHNISCHE DATEN

Technical Data (typical value)	Technische Daten (typische werte)	Caractéristiques techniques (valeur caractéristique)	
• POWER AMPLIFIER SECTION Rated Output Power: *1 Both channel driven (8 ohm Load) 20 Hz to 20 kHz, T.H.D. 0.08% (4 ohm Load) DIN, 1 kHz, T.H.D. 0.7% *2 Continuous 62W per channel min. into 8 ohms from 20 Hz to 20 kHz with no more than 0.08% total harmonic distortion Total Harmonic Distortion: (-3 dB at rated output, 8 ohms)	• LEISTUNGSENDEN VERSTÄRKER Nenn-Ausgangsleistung: *1 Beide Kanäle betreiben (an 8 Ohm) 20 Hz bis 20 kHz, T.H.D. 0,08% (an 4 Ohm) DIN, 1 kHz, T.H.D. 0,7% *2 Fortlaufend 62W pro Kanal min. zu 8 Ohm von 20 Hz bis 20 kHz mit einem Gesamtklirrfaktor von nicht mehr als 0,08% Gesamtklirrfaktor: (-3 dB bei Nennausgang, 8 Ohm)	• PARTIE AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE Puissance nominale: *1 Entraînement deux canaux (charge 8 ohms) 20 Hz à 20 kHz, D.H.T. 0,08% (charge 4 ohms) DIN, 1 kHz, D.H.T. 0,7% *2 62W en continu par canal sur min. 8 ohms de 20 Hz à 20 kHz avec une distorsion harmonique totale de 0,08% ou moins. Distorsion harmonique totale: (-3 dB à la sortie nominale, 8 ohms)	62W + 62W 95W + 95W 0.02%
• PRE AMPLIFIER SECTION Rated Output: (Recout Terminal) Input Sensitivity/ Input Impedance: The value in parentheses () refers to the input impedance when SOURCE DIRECT is ON. PHONO: CD, TUNER, AUX TAPE-1, TAPE-2: RIAA Deviation: PHONO: Within ± 0.5 dB Maximum Input:	• VORVERSTÄRKER Nenn-Ausgangsleistung: (Aufnahme-Ausgangsbuchse) Eingangsempfindlichkeit/ Eingangsimpedanz: Der in Klammern () angegebene Wert bezieht sich auf die Eingangs- impedanz, wenn der Quellen- Direktschalter (SOURCE DIRECT) eingeschaltet (ON) ist. PHONO: CD, TUNER, AUX TAPE-1, TAPE-2: Abweichung von der RIAA-Kennlinie: PHONO: Innerhalb $\pm 0,5$ dB Maximaler Eingang:	• PRE-AMPLI Puissance nominale: (Borne de sortie d'enregistre- ment) Sensibilité d'entrée/ Impédance d'entrée: La valeur entre parenthèses () se rapporte à l'impédance d'entrée lorsque la touche de source directe (SOURCE DIRECT) est sur la position sous tension (ON). PHONO: CD, TUNER, AUX TAPE-1, TAPE-2: Variation RIAA: PHONO: Inf. à $\pm 0,5$ dB Entrée max.:	150 mV 2.5 mV/47 kohm 150 mV/47 kohm (150 mV/30 kohm) 20 Hz ~ 20 kHz PHONO 160 mV/1 kHz
• OVERALL CHARACTERISTICS SN Ratio (IHF A Network): (input terminals short- circuited) SOURCE-DIRECT: ON Tone Control Adjustable Range: BASS TREBLE	• GESAMTEIGENSCHAFTEN Signal/Rauschabstand (IHF-A-Weiche): (Eingänge kurzgeschlossen) SOURCE DIRECT: ON Klangregelbereich: TIEFEN (BASS) HOHEN (TREBLE)	• CARACTERISTIQUES GENERALES Rapport signal/bruit (réseau IHF A): (Bornes d'entrée court-circuitées) SOURCE DIRECT: ON Gamme de réglage de tonalité: GRAVES AIGUS	PHONO: 86 dB (at 5 mV input) CD, TUNER, AUX TAPE-1, TAPE-2: 107 dB 100 Hz ± 8 dB 10 kHz ± 8 dB
• OTHERS Power Supply AC Outlets (U.S.A., Canada and Multi-Voltage model only) Switched x2: Unswitched x1: Power Consumption Dimensions (W) x (H) x (D) Net Weight	• SONSTIGES Netzspannung und-frequenz Wechselstrom-Ausgänge (nur die Modelle für die USA und Kanada sowie das Multispannungs-Modell) Geschaltet x2: Ungeschaltet x1: Leistungsaufnahme Abmessungen (B) x (H) x (T) Nettogewicht	• AUTRES Alimentation Prises secteur (AC) (USA, Canada et modèles à tension multiple seulement) Commutées x2: Non commutées x1: Consommation Dimensions (L) x (H) x (D) Poids	100 Hz ± 8 dB 10 kHz ± 8 dB AC230V/50 Hz (For Europe) AC240V/50 Hz (For U.K. and Australia) AC120V/60 Hz (For U.S.A. and Canada) AC110/120/220/240V, 50/60 Hz (For Multiple) 120W (Total) (For U.S.A., Canada and Multi-Voltage models) 240W (For U.S.A., Canada and Multi-Voltage models) 200W (IEC) 3.3A (U.S.A., and Canada models) 147W (Multi-Voltage model) 434(W) x 120(H) x 279(D) mm (17-3/32" x 4-22/32" x 10-63/64") 5.8 kg (12 lbs 13 oz)

Note: *1 For Europe
 *2 For U.S.A., Canada and
 Multi-Voltage

Hinweis: *1 Für Europa
 *2 Für U.S.A., Kanada und
 Mehrfach-Spannung

Note: *1 Pour l'Europe
 *2 Pour les Etats-Unis, le Canada
 et les pays multi-tensions

- Specifications and contents are subject to change without notice for purposes of improvement.
- Änderungen des Inhalts und der technischen Daten zum Zwecke der Verbesserung vorbehalten.
- Spécifications et contenu sont sujets à modification sans préavis.

**NOTE ON USE/HINWEISE ZUM GEBRAUCH/OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION
NOTE SULL'USO/NOTAS SOBRE EL USO/ALVORENS TE GEBRUIKEN/OBSERVERA
OBSERVAÇÕES QUANTO AO USO**

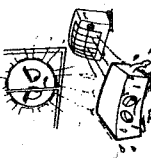
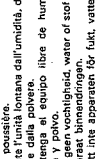



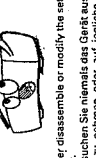

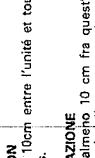
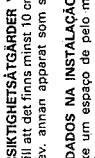
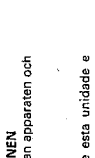

 <ul style="list-style-type: none"> Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack. Vermeiden Sie hohe Temperaturen. Lassen Sie die Wärme genügend abstrahlen, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird. Evitez des températures élevées. Permettez une dissipation suffisante de la chaleur lorsque l'appareil est installé sur une étagère. Evitate di esporsi l'unità a temperature elevate. Assicurarsi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando si installa l'unità in un mobile per componenti audio. Permitte la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. Vermijd hoge temperaturen. Zorg voor een goede afvoer van de warmte, indien het apparaat op een rek wordt geplaatst. Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett skåp. Conceda suficiente espaço para a dissipação de calor quando o equipamento for instalado numa prateleira. 	 <ul style="list-style-type: none"> Keep the set free from moisture, water, and dust. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern. Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. Verwijder alle vocht, water en stof van de apparatuur. Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat vallen. Se till att frammande föremål inte tränger in i apparaten. Não deixe objetos estranhos no aparelho. Mantenga o aparelho livre de qualquer umidade, água ou poeira. 	 <ul style="list-style-type: none"> Unplug the power cord when not using the set. Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker. Ne pas débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Disinnestare il filo di alimentazione quando non si utilizza l'appareil per lunghi periodi di tempo. Desconecte el cordón de energía cuando no se utiliza el equipo por largos períodos. Neem altijd het apparaat uit het stopcontact wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt. Koppel ur nátkábel od omáreňovania zariadenia, keď sa na dlhšiu dobu nepoužíva. Desligue o fio condutor de força quando o aparelho não tiver que ser usado por um longo período. 	 <ul style="list-style-type: none"> Handle the power cord carefully. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie es reinigen. Mais ne touchez pas le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débarrassement du cordon. Prendere il filo di alimentazione con cura. Agire para a spine quando sollegare il cavo dalla presa. Manuseie kabelet med forsigtighed, når det tages ud af stikkontakten. Sostenga al enchufe cuando desconecte el cordón de energía. Hanteer het netkabel voorzichtig, wanneer het netkabel van de stekker wordt losgemaakt. Häntera nätkabeln varsamt. Hält i kábeln när den kopplas från el-nätet. Manuseie com cuidado o fio condutor de energia. Sigue a tomada ao desconectar o fio. 	 <ul style="list-style-type: none"> Never disassemble or modify the set in any way. Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern. Né jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. Non smontare mai, né modificare l'unità in nessun modo. Ne se démonte pas et ne modifie pas l'appareil. Nooit dit apparaat demonteren of op andere wijze modificeren. Ta inte isär apparaten och försök inte modifiera den. Nunca desmonte ou modifique o aparelho de alguma forma. Não desmonte ou modifique o aparelho de qualquer maneira. 	 <ul style="list-style-type: none"> Do not let foreign objects in the set. Keine fremden Gegenstände in das Gerät lassen. Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. Allootirare che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità. No deje objetos extraños dentro del equipo. Geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen. Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten. Não deixe objetos estranhos no aparelho. Mantenga o aparelho livre de qualquer umidade, água ou poeira. 	 <ul style="list-style-type: none"> Do not let insecticides, benzene, and thinners in the set. lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen. Ne laissez pas entrer d'insecticides, de benzène et d'un diluant avec l'appareil. Assicurarsi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi. Verwijder alle insecticide, benzine, oplosmiddelen en dergelijke van het apparaat. Laat geen insectenverdelgende middelen, benzine of verdunningsmiddel på apparaten. Se till att inte insektsmedel på språkbruk, bensin och thinner kommer i kontakt med apparaten. Não permita que inseticidas, benzina e outros produtos de limpeza entrem em contato com o aparelho. 	 <ul style="list-style-type: none"> LINE VOLTAGE (Voltage select switch) . . . For Multi-Voltage model only. The desired voltage may be set with the VOLTAGE SELECTOR KNOB on the back panel using a screw driver. Do not twist the VOLTAGE SELECTOR KNOB with excessive force. It may be damaged. If the voltage select switch does not turn smoothly, see qualified serviceman. 	 <ul style="list-style-type: none"> USA, Canada and Multi Voltage Model only Seulement pour les modèles pour les U.S.A., le CANADA et à tension multiple 	 <ul style="list-style-type: none"> FRONT PANEL FRONTPLATTE PANNEAU AVANT PANNELLO ANTERIORE PANEL FRONTAL VOORPANEEL FRAMSIDA PAINEL FRONTAL 	 <ul style="list-style-type: none"> REAR PANEL RÜCKWAND PANNEAU ARRIERE PANNELLO POSTERIORE PANEL TRASERO ACHTERPANEEL BAKSIDA PAINEL TRAZEIRO
---	---	---	---	---	---	---	--	---	--	--

Fig. 1
Abb. 1

PRECAUTIONS FOR INSTALLATION
Leave at least 10cm of space between this unit and any other component placed above.

SICHERHEITSMASSNAHMEN BEIM EINBAU
Lassen einen Mindestabstand von 10 cm zwischen diesem Gerät und der anderen Komponente, die daraufgestellt wird.

PRECAUTIONS D'INSTALLATION
Prevoir un espace d'au moins 10cm entre l'unité et tout autre appareil se trouvant au-dessus.

PRECAUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
Lasciate uno spazio libero di almeno 10 cm fra quest'unità e qualsiasi altro componente che è collocato sopra la stessa.

PRECAUCIONES PARA LA INSTALACION
Deje por lo menos 10 cm de espacio entre esta unidad y cualquier otro componente situado sobre ella.

VOORZORGSMAATREGELEN
Bij plaatsing dient u een ruimte van minstens 10 cm open te laten tussen dit toestel en een ander erop geplaatst component.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID INSTALLATIONEN
Se till att det finns minst 10 cm mellanrum mellan apparaten och en ev. annan apparat som ställs ovanpå.

CUIDADOS NA INSTALACÃO
Deixe um espaço de pelo menos 10 cm entre esta unidade e qualquer outro componente colocado acima.

10cm or more
10cm oder mehr
10cm ou plus
10cm o più
10cm o più
10cm of meer
10cm eller mer
10cm ou mais

BEZEICHNUNG UND FUNKTION DER BEDIENUNGSELEMENTE

- **CD:** Bei dieser Einstellung ist die Wiedergabe eines an die CD-Buchsen angeschlossenen CD-Spielers oder einer anderen Komponente möglich.
- **TUNER:** Bei dieser Einstellung ist die Wiedergabe einer Komponente wie z.B. eines FM/AM- bzw. TV-Tuners möglich.
- **AUX:** Bei dieser Einstellung ist die Wiedergabe einer Komponente wie z.B. eines HiFi-Videorekorders, TV-Tuners, 8-Spur-Tonbandgerätes oder Cassettendecks möglich.
- **TAPE-1** ▶ 2:
- **TAPE-2** ▶ 1:

Stellen Sie den Schalter entweder auf "TAPE-1" ▶ 2 oder "TAPE-2" ▶ 1 ein, wenn zwei Cassettendecks angeschlossen sind und Sie Aufnahmen von einem Cassettendeck zum anderen überspielen wollen.

Die Einstellung "TAPE-1" ▶ 2 dient zum Überspielen von Cassettendeck 1 nach 2. Die Einstellung "TAPE-2" ▶ 1 dient zum Überspielen von Cassettendeck 2 nach 1. Stellen Sie den Cassettendeck-Hinterbandkontroll-Schalter (TAPE MONITOR) auf "ON" (—), damit Sie die Aufnahmen mithören können.

TAPE SELECTOR (Cassettendeck-Wahlschalter)
Mit diesem Schalter wird die Tonquelle bestimmt, die abgespielt werden soll, wenn der Cassettendeck-Hinterbandkontroll-Schalter (TAPE MONITOR) auf "ON" (—) eingestellt wird.

Bei Einstellung auf "1: (—)" wird das an die TAPE-1-Buchsen angeschlossene Cassettendeck abgespielt. Bei Einstellung auf "2: (—)" wird das an die TAPE-2-Buchsen angeschlossene Cassettendeck abgespielt.

TAPE MONITOR (Cassettendeck-Hinterbandkontroll-Schalter)
Bei Einstellung dieses Schalters auf "ON" (—) wird die mit dem Cassettendeck-Wahlschalter (TAPE SELECTOR) bestimmte Tonquelle abgespielt.

• Bei Einstellung dieses Schalters auf "OFF" (—) wird die mit dem Eingangs-Wahlschalter (INPUT SELECTOR) bestimmte Tonquelle abgespielt.

Da die mit dem Eingangs-Wahlschalter (INPUT SELECTOR) anzuwählenden Tonquellen "TAPE-1" ▶ 2 und "TAPE-2" ▶ 1 ausschließlich der Überspielung von Aufnahmen dienen, ist eine gleichzeitige Wiedergabe von Tonquellen in diesem Fall nicht möglich.

SOURCE DIRECT (Tonquellen-Direktschaltung)
Bei Einstellung dieses Schalters auf "OFF" (—) sind die (BALANCE- und TONE-) Regler betriebsbereit.

Bei Einstellung dieses Schalters auf "ON" (—) werden die obengenannten Regler überbrückt und die eingegebenen Signale direkt an den Lautstärke-Steuerkreis weitergeleitet. Das ausgegebene Signal weist dadurch eine unverfälschte hohe Qualität auf.

VOLUME (Lautstärkeregler)
Mit diesem Regler wird die Gesamtlautstärke eingestellt. Mit einem Drehen dieses Reglers nach rechts (—) wird die Lautstärke angehoben und mit einem Drehen nach links (—) abgesenkt.

RÜCKWAHR

- **GROUND (Massenschluss)**
- **PHONO (Phonoeingangsbuchsen)**
- **CD, TUNER, AUX (CD-, Tuner- und AUX-Eingangsbuchsen)**
- **TAPE (Wiedergabe- und Aufnahmebuchsen)**
- **SPEAKERS (Lautsprecheranschlüsse)**

1 POWER (Netztaaste)

Nach dem Drücken der Netztaaste auf "ON" (—) leuchtet die Netztaaste (POWER) auf "ON" wird der PMA-380 mit Strom versorgt. Das Gerät warmt sich danach zunächst auf und ist erst einige Sekunden nach der Stromversorgung betriebsbereit. Die Aufwärmphase ist zur Aktivierung der eingebauten automatische Geräuschsperrung notwendig, die bei der Strom- und -auschaltung entstehen- den Geräusche unterdrücken soll.

2 PHONES (Kopfhörerbuchse)

Diese Buchse ist für den Anschluss von Kopfhörern vorgesehen.

3 SPEAKERS (Lautsprecher-Wahlschalter)

Der PMA-380 erlaubt den Anschluss von zwei Lautsprecherpaaren: Lautsprecherpaar A und Lautsprecherpaar B. Für den Betrieb des an die A-Lautsprecher-Ausgangsklemmen angeschlossenen Lautsprecherpaares drücken Sie auf "A".

Für den Betrieb des an die B-Lautsprecher-Ausgangsklemmen angeschlossenen Lautsprecherpaares drücken Sie auf "B". Zum gleichzeitigen Betrieb beider Lautsprecherpaare sind sowohl "A" als auch "B" einzuschalten. Die Signalausgabe über die Lautsprecheranschlüsse unterbrochen. Diese Einstellung eignet sich optimal für das Abhören einer angeschlossenen Tonquelle über Kopfhörer.

4 BASS (Tiefenregler)

Mit diesem Regler lässt sich das Klangbild mit Hinsicht auf den Anteil der tiefen Frequenzen einstellen und verändern. Bei Mitteneinstellung dieses Reglers ist der Frequenzgang im Bereich von unterhalb 1000 Hz linear ausgelegt. Die Tiefenwiedergabe kann durch ein Drehen des Reglers von der Mitteneinstellung nach rechts (—) verstärkt bzw. durch ein Drehen nach links (—) herabgesetzt werden. Drehen Sie den Lautstärkeregler (V) von der Mitteneinstellung weiter nach rechts, wird der Effekt der anderen Regler entsprechend abgeschwächt.

5 TREBLE (Höhenregler)

Mit diesem Regler lässt sich das Klangbild mit Hinsicht auf den Anteil der hohen Frequenzen einstellen und verändern. Bei Mitteneinstellung dieses Reglers ist der Frequenzgang im Bereich von oberhalb 1000 Hz linear ausgelegt. Die Höhenwiedergabe kann durch ein Drehen des Reglers von der Mitteneinstellung nach rechts (—) verstärkt bzw. durch ein Drehen nach links (—) herabgesetzt werden. Drehen Sie den Lautstärkeregler (V) von der Mitteneinstellung weiter nach rechts, wird der Effekt der anderen Regler entsprechend abgeschwächt.

6 BALANCE (Balanzregler)

Mit diesem Regler wird die Balanz zwischen dem linken und dem rechten Kanal eingestellt. Bei Mitteneinstellung dieses Reglers ist die Verstärkung für beide Kanäle gleich groß. Wenn beim Abspielen eines Plattenspieler eine unterschiedliche Ausgangsspannung für den linken und rechten Kanal festgestellt wird, kann die Abweichung durch ein Drehen dieses Reglers nach links oder rechts ausgeglichen werden. Wenn die Lautstärke des rechten Kanals zu niedrig ist, drehen Sie den Regler nach rechts (—). Bei zu niedriger Lautstärke des linken Kanals ist der Regler nach links (—) zu drehen. Hierdurch wird die Balanz zwischen dem linken und rechten Kanal wieder hergestellt.

7 INPUT SELECTOR (Eingangs-Wahlschalter)

Mit diesem Schalter lässt sich das Eingangssignal der jeweils gewünschten Tonquelle auswählen. Der Schalter wird außerdem für die Auswahl der Tonquelle benutzt, von der aufgenommen werden soll.

• **PHONO:** Bei dieser Einstellung ist die Wiedergabe eines an die PHONO-Buchsen angeschlossenen Plattenspieler (mit MM-Tonabnehmer) möglich.

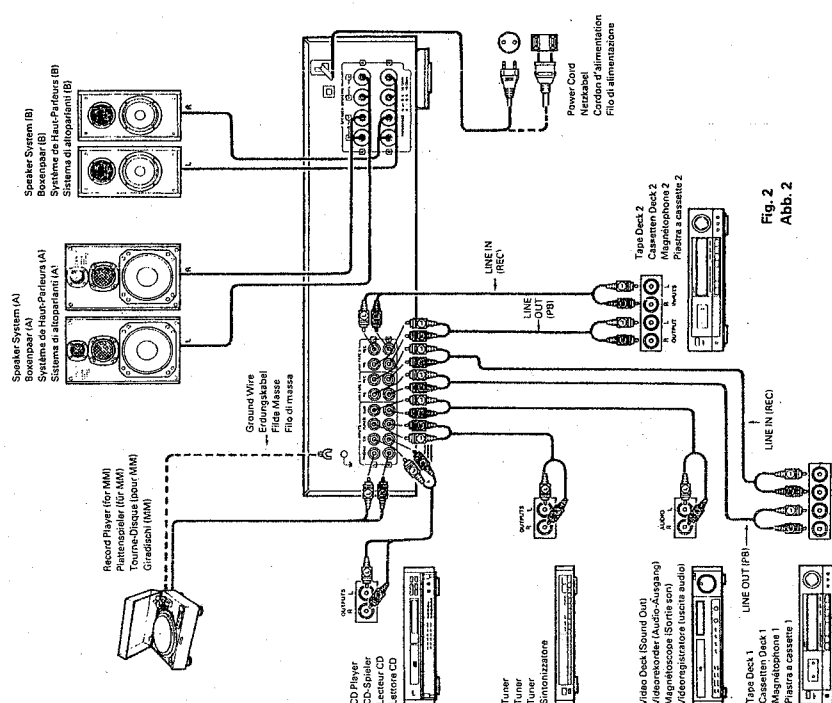


Abb. 2

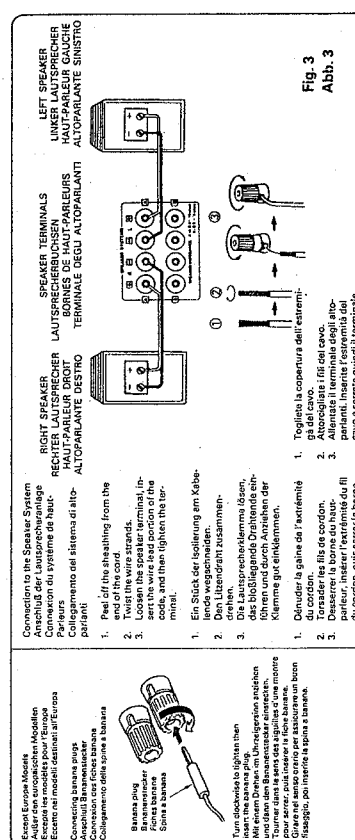


Abb. 3

ENGLISH

Please check to make sure the following items are included with the main unit in the carton:

(1) Operating instructions 1

DEUTSCH

Bitte überprüfen Sie, ob die folgenden Teile vollständig in der Verpackung enthalten sind:

(1) Bedienungsanleitung 1

FRANÇAIS

Veuillez contrôler que les articles suivants sont bien joints à l'appareil principal dans le carton:

(1) Mode d'emploi 1

ITALIANO

Controllare che le parti seguenti si trovino imballate con l'apparecchio nella scatola di spedizione:

(1) Libretto delle istruzioni 1

ESPAÑOL

Por favor verifique asegurándose de que los siguientes artículos son empacados en la caja pero separados de la unidad principal:

(1) Manual de instrucciones 1

NETHERLANDS

Kontroleer of de volgende accessoires bij het hoofd toestel in de doos zijn verpakt:

(1) Gebruiksaanwijzing 1

SVENSKA

Kontrollera att följande, förutom huvudapparaten, finns med i kartongen:

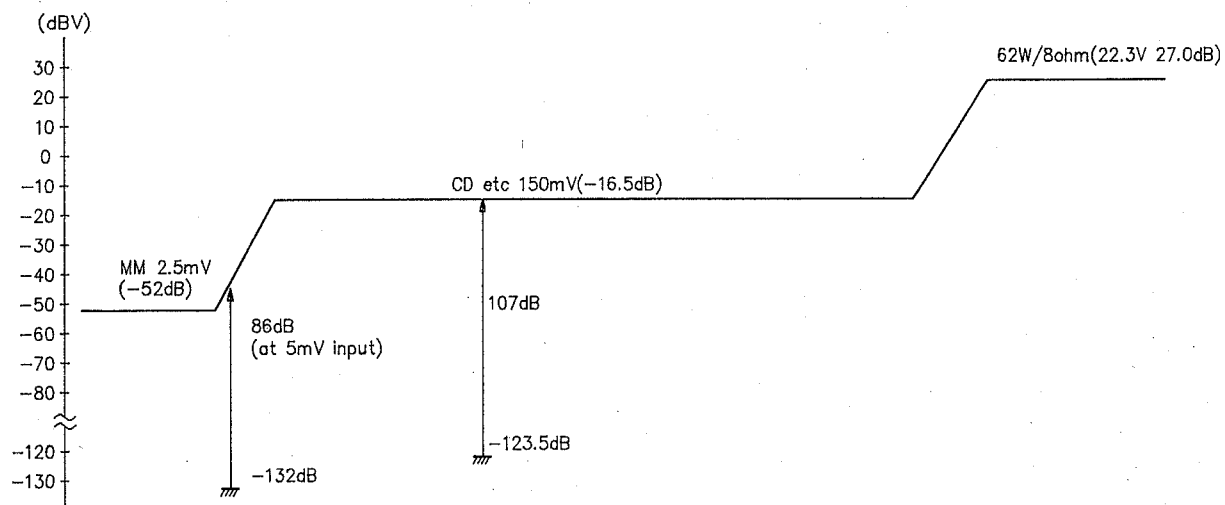
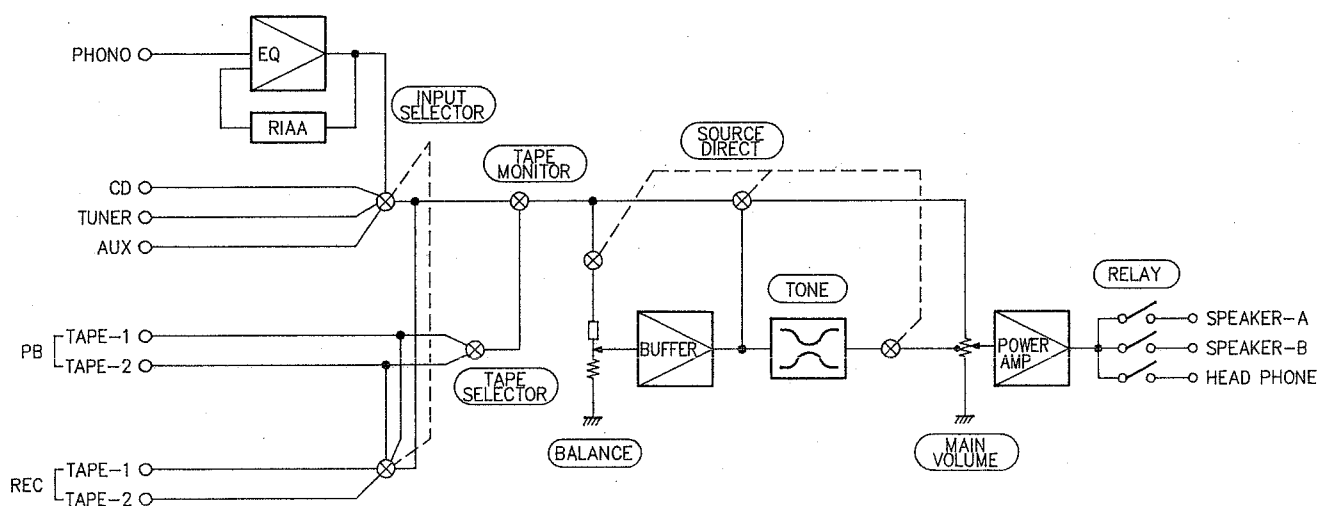
(1) Bruksanvisning 1

PORTUGUÊS

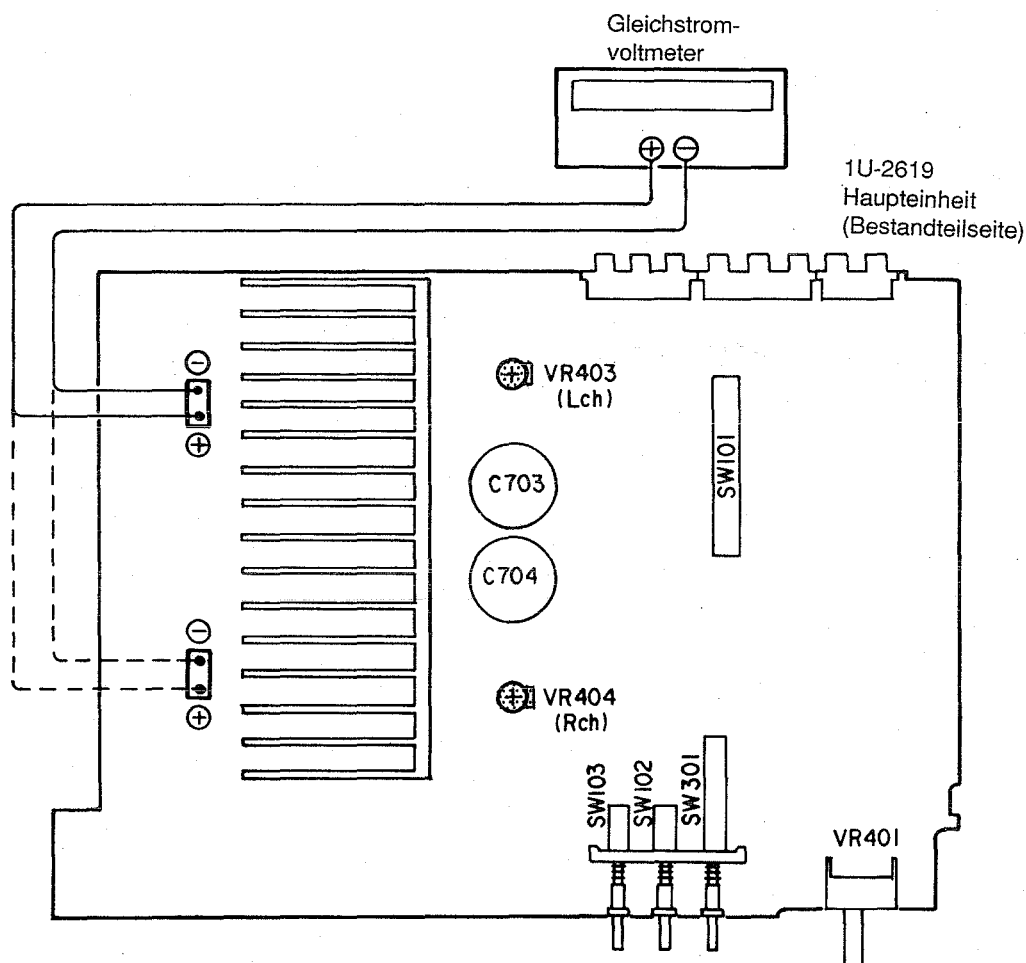
Certifique-se de que as seguintes peças estão incluídas na embalagem fora da unidade principal:

(1) Instruções de operação 1

BLOCKSCHALTBIID





EINSTELLUNGEN




RUHESTROM

● Aufbau

- Gerät in normaler Stellung aufstellen und vor dem direkten Luft von Klimaanlage oder Ventilator schützen. Einstellung bei einer Temperatur zwischen 15°C (59°F) und 30°C (86°F) vornehmen.
- Bedienungselemente folgendermaßen einstellen:

NETZSCHALTER	→	Ausschalten ()
LAUTSTÄRKEREGLER	→	Ganz im Gegenuhrzeigersinn. () Minimum Hauptlautstärke (VR401) und halb Befestigte Widerstände (VR403...L-Kanal, VR404...R-Kanal)
LAUTSPRECHER-Kontakte	→	Offen, ohne Lautsprecher oder andere Last

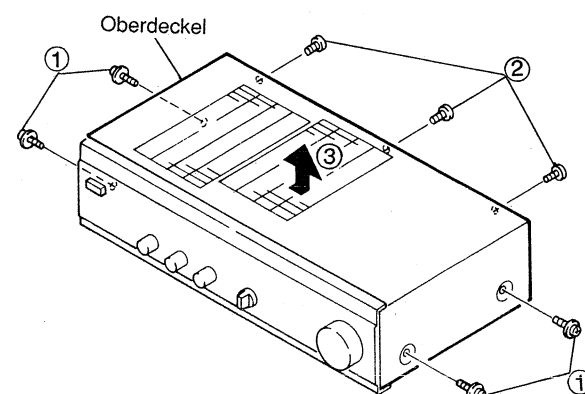
● Einstellung

- Gehäusedeckel abnehmen. Dann ein Gleichstromvoltmeter an die Meßpunkte von Netzteilbaugruppe (1U-2619) anschließen.
- Netzstecker zu Steckdose einstecken und einschalten Netzschalter auf "on" (). Nach zehn Sekunden Voltmeteranzeige mit uhrzeigersinn gedrehten VR403 (Links) und VR404 (Rechts) auf $12 \pm 0.5\text{mV DC}$ einstellen.
- Zwei Minuten warmlaufen lassen und die Voltmeteranzeige mit VR403 und VR404 auf $12 \pm 0.5\text{mV DC}$ nachstellen.
- Weitere 10 Minuten so warmlaufen lassen daß die Voltmeteranzeige mit VR403 und VR404 auf $12 \pm 0.5\text{mV DC}$ einstellen.

ZERLEGEN

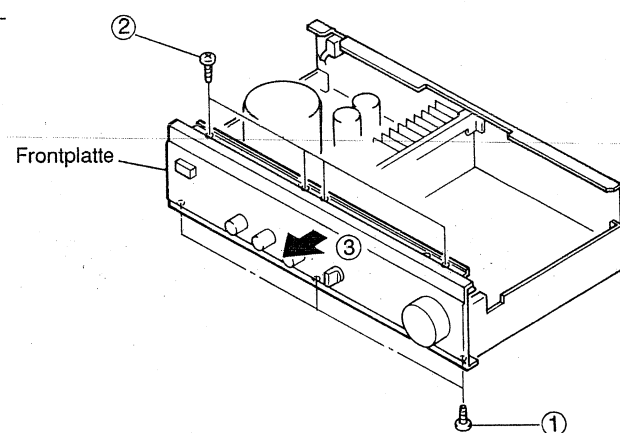
● Oberdeckel

① Die vier Seitenschrauben, und ② die drei Rückschrauben lösen, und ③ Oberdeckel in Pfeilrichtung abziehen.



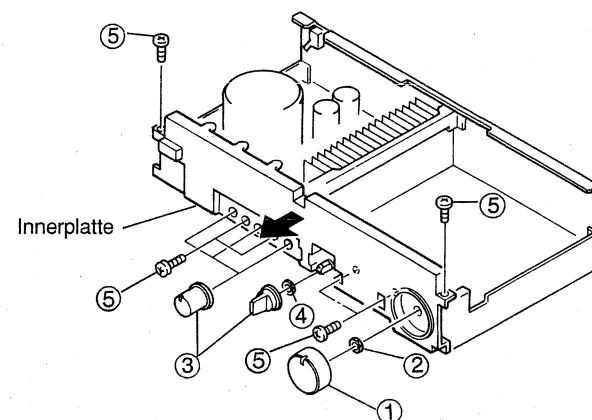
● Frontplatte

① Die drei Unterschrauben, und ② die vier Obenschrauben lösen, und ③ Frontplatte in Pfeilrichtung abziehen.



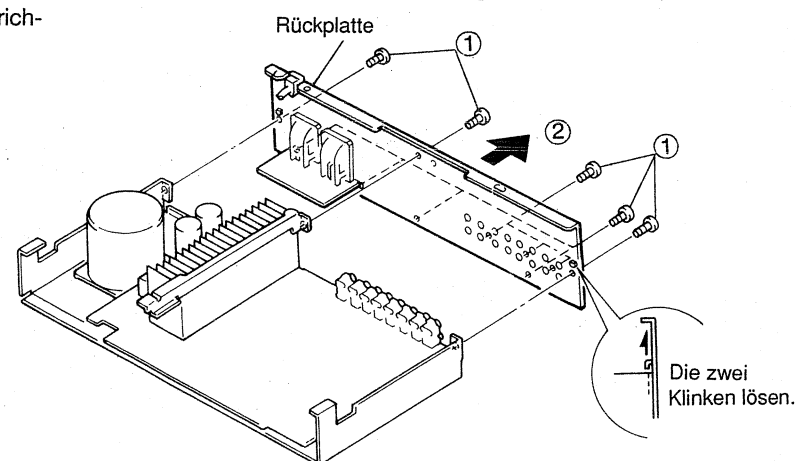
● Innerplatte

① Den Lautstärkereglernknopf und ② die Nuß lösen. ③ Dann vier Knöpfen und ④ Nuß lösen. ⑤ Und die sechs Schrauben lösen. ⑥ Innerplatte in Pfeilrichtung abziehen.



● Rückplatte

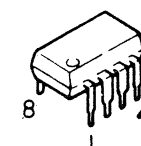
① Die zehn Schrauben lösen, ② Rückplatte in Pfeilrichtung abziehen.



HALBLEITER

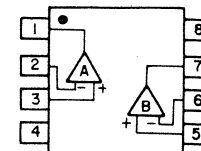
● IC

NJM5534DD (IC401, 402)
NJM4558DD (IC301)
NJM2068DDC (IC201)



NJM4558DD
NJM2068DDC

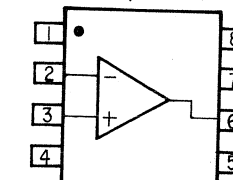
(OBERE ANSICHT)



1: A Output
2: A -Input
3: A +Input
4: V-
5: B +Input
6: B -Input
7: B Output
8: V+

NJM5534DD

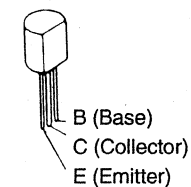
(Top View)



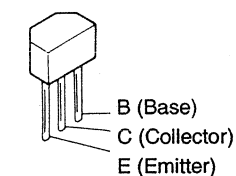
1. Balance
2. -Input
3. +Input
4. V-
5. Compensation
6. Output
7. V+
8. Balance / Compensation

● TRANSISTORS

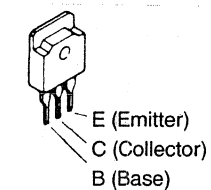
2SA988(E/F)
2SC1841(E/F)
2SC1815(BL)



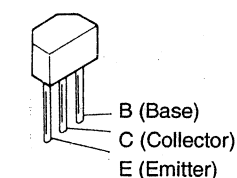
2SC2458(BL)
2SA1048(GR)



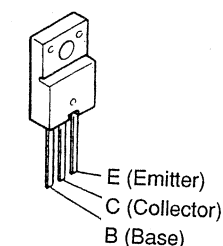
2SA1491(O)/(P)/(Y)
2SC3855(O)/(P)/(Y)



RN1241(A/B)NPN

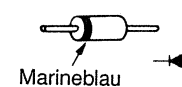


2SD1913(R/S)
2SB1274(R/S)
2SD1763A(D)
2SB1186A(D)



● DIODES (including LED)

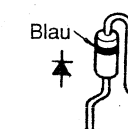
1S2076A
1SS270A



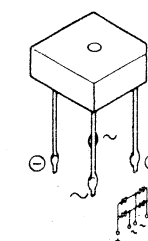
HZS7C-1
HZS16-1
HZS18-1
HZS20-1
HZS27-1



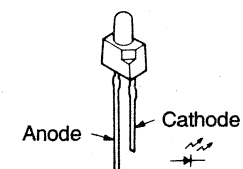
1SR-35-200A



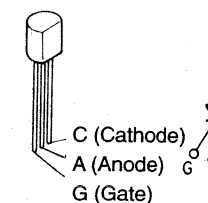
S4VB20F



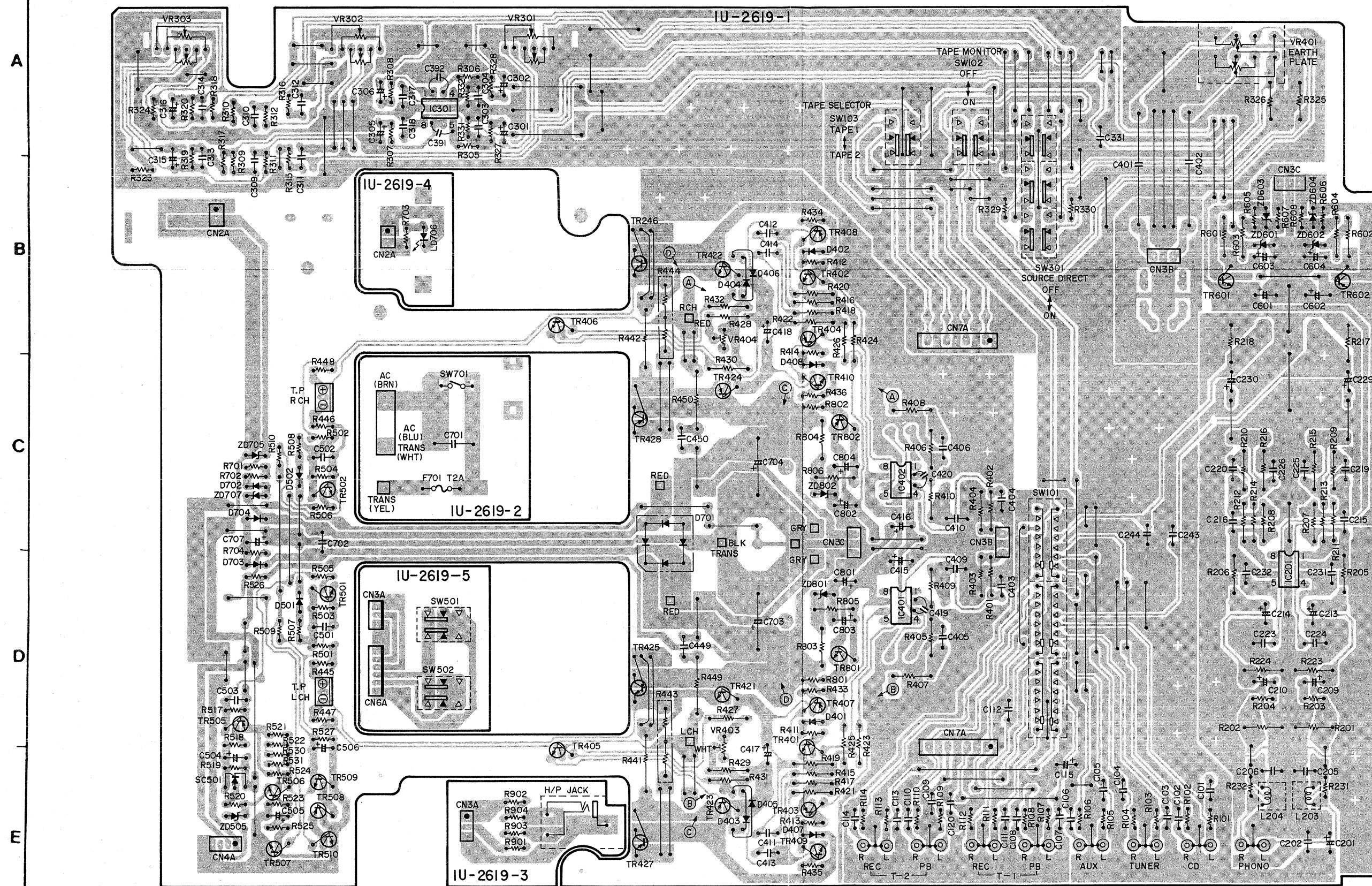
SEL-4117R (Rot)



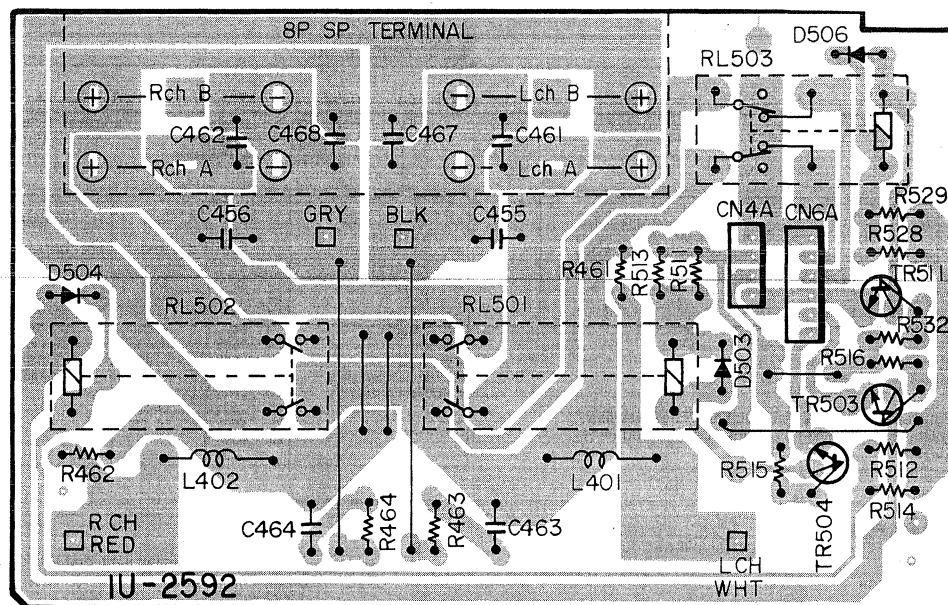
Thyristor
SF0R1A42



1U-2619A HAUPTBAUGRUPPE




1U-2592B LAUTSPRECHER-BAUGRUPPE



ANMERKUNGEN ZUR TEILELISTE

- Mit "●" gekennzeichnete Teile sind nicht jederzeit auf Lager lieferbar und die Zeit für Versorgung dafür möglicherweise lang ist oder die Versorgung abgesagt ist.
- Bei der Teilebestellung "1" und "I" (i) deutlich angeben um Verwechslungen zu vermeiden.
- Bestellungen ohne Angabe der Teilenummer können nicht bearbeitet werden.
- Mit "★" gekennzeichnete Teile erscheinen nicht in der Explosionszeichnung.
- Kohlenwiderstände mit Kohlenfilm $\pm 5\%$, 1/4W Typ gezeichnet in Teilleiste der Platine hier nicht enthalten.
(Diese Teile sind auf dem Schaltplan zu verweisen.)

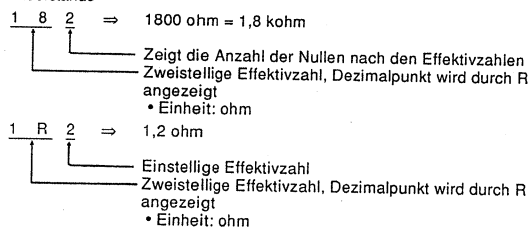
ACHTUNG:

Mit  markierte Teile haben kritische Eigenschaften und dürfen NUR gegen vom Hersteller empfohlene Teile ausgetauscht werden.

• Widerstände

Ex.: RN	14K	2E	182	G	FR
Typ	Form und Leistungsmerkmale	Leistungs	Widerstand	Erlaubte Fehler	Anderes
RD : Kohlenstoff RC : Zusammensetzung RS : Metalloxidfilm RW : Wicklung RN : Metallfilm RK : Metallmix	2B : 1/8W 2E : 1/4W 2H : 1/2W 3A : 1W 3D : 2W 3F : 3W 3H : 5W	F : $\pm 1\%$ G : $\pm 2\%$ J : $\pm 5\%$ K : $\pm 10\%$ M : $\pm 20\%$	P : Impulsbeständiger Typ NL : Typ für geringe Lautstärke NB : Nicht-brennbarer Typ FR : Sicherungswiderstand F : Bleikabelumformung		

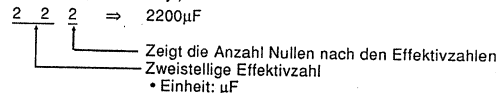
* Widerstände



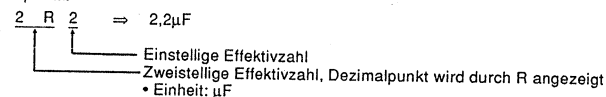
• Kondensatoren

Ex.: CE	04W	1H	2R2	M	BP
Typ	Form und Leistungsmerkmale	Durchschlagsfestigkeit	Kapazität	Erlaubte Fehler	Anderes
CE : Aluminiumfolie-Elektrolyt CA : Volaluminium-Elektrolyt GS : Tantal-Elektrolyt CQ : Film CK : Keramik CC : Keramik CP : Öl CM : Mika CF : Metallisiert CH : Metallisiert	0J : 6.3V 1A : 10V 1C : 16V 1E : 25V 1V : 35V 1H : 50V 2A : 100V 2B : 125V 2C : 160V 2D : 200V 2E : 250V 2H : 500V 2J : 630V	F : $\pm 1\%$ G : $\pm 2\%$ J : $\pm 5\%$ K : $\pm 10\%$ M : $\pm 20\%$ Z : $\pm 80\%$ P : $\pm 100\%$ C : $\pm 0.25\text{pF}$ D : $\pm 0.5\text{pF}$ = : Anders	HS : Hochstabiler Typ BP : Ungepolter Typ HR : Wellenfester Typ DL : Für Auf- und Entladung HF : Für hohe Frequenz U : UL -Teil C : CSA -Teil W : UL-CSA Typ F : Bleikabelumformung		

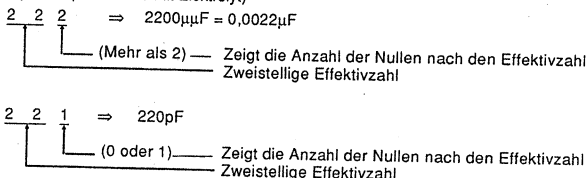
* Kapazität (nur elektrolyt)



Kapazität



Kapazität (Ausnahme mit Elektrolyt)



- Einheit: pF
- Wenn die Durchschlagsfestigkeit in WS angegeben ist, steht ein "AC" nach dem Wert für die Durchschlagsfestigkeit.

TEILELISTE DER HAUPTBAUGRUPPE 1U-2619A/B
(Für Europe Schwarz: A / Gold: B)

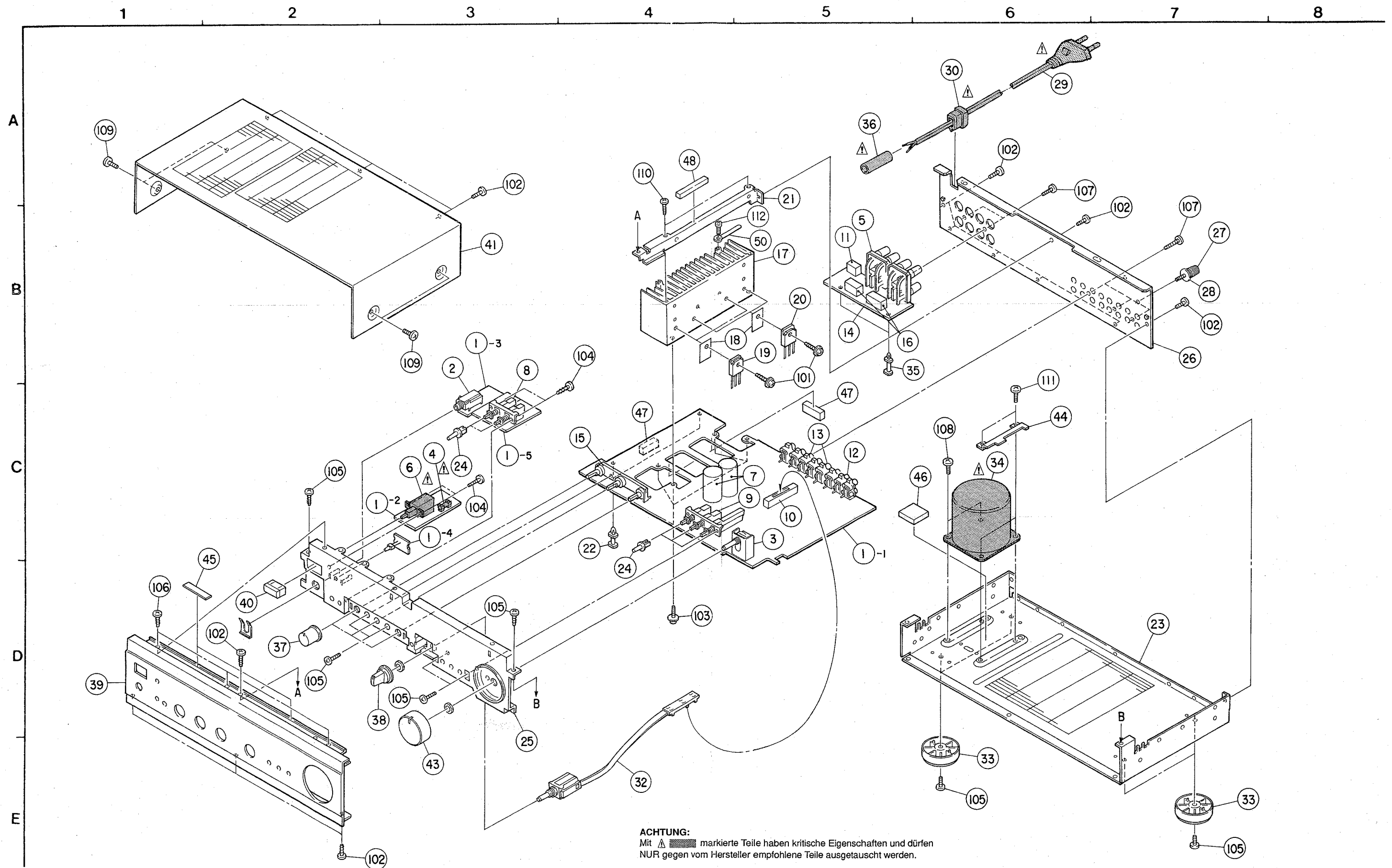
Ref. Nr.	Teile Nr.	Beschreibung	Hinweis		
HALBLEITER					
IC201	263 0609 002	IC NJM2068DDC	Built in Resistor		
IC301	265 0030 004	IC NJM4558DD			
IC401,402	263 0858 002	IC NJM5534DD			
TR401,402	273 0235 923	Transistor 2SC1841(E/F)			
TR403,404	271 0131 924	Transistor 2SA988(E/F)			
TR405,406	273 0198 918	Transistor 2SC1815(BL)			
TR407,408	271 0131 924	Transistor 2SA988(E/F)			
TR409,410	273 0235 923	Transistor 2SC1841(E/F)			
TR421,422	274 0158 003	Transistor 2SD1763A(D)			
TR423,424	272 0115 008	Transistor 2SB1186A(D)			
TR501,502	273 0235 923	Transistor 2SC1841(E/F)	Built in Resistor		
TR505	271 0131 924	Transistor 2SA988(E/F)			
TR506	273 0235 923	Transistor 2SC1841(E/F)			
TR507	269 0107 900	Transistor RN1241(A/B)			
TR508	271 0191 906	Transistor 2SA1048(GR)			
TR509,510	273 0317 906	Transistor 2SC2458(BL)			
TR601	274 0136 012	Transistor 2SD1913(R/S)			
TR602	272 0093 010	Transistor 2SB1274(R/S)			
TR801	274 0136 012	Transistor 2SD1913(R/S)			
TR802	272 0093 010	Transistor 2SB1274(R/S)			
SC501	279 0016 904	Thyristor SF0R1A42	Bridge		
D401,402	276 0432 903	Diode 1SS270A			
D403-406	276 0049 914	Diode 1S2076A			
D407,408	276 0432 903	Diode 1SS270A			
D501,502	276 0432 903	Diode 1SS270A			
D701	276 0338 007	Diode S4VB20F			
D702	276 0432 903	Diode 1SS270A			
D703,704	276 0553 905	Diode 1SR35-200A			
ZD505	276 0466 908	Zener Diode HZS7C-1			
ZD601,602	276 0478 909	Zener Diode HZS18-1			
ZD603,604	276 0482 908	Zener Diode HZS27-1			
ZD705	276 0466 908	Zener Diode HZS7C-1	7V		
ZD707	276 0477 900	Zener Diode HZS16-1			
ZD801,802	276 0479 908	Zener Diode HZS20-1		20V	
LD706	393 9420 907	LED SEL4117R			
WIDERSTÄNDE					
(Kohlefilm ±5%, 1/4W Typ ausschließt. Diese Teile sind auf dem Schaltplan zu verweisen.)					
R201,202	245 2120 905	Metal Film 150kohm 1/4W	RN14K2E154G		
R205,206	245 2053 904	Metal Film 240ohm 1/4W	RN14K2E241G		
R207,208	245 2119 903	Metal Film 130kohm 1/4W	RN14K2E134G		
R209,210	245 2093 906	Metal Film 11kohm 1/4W	RN14K2E113G		
R211,212	245 2027 901	Metal Film 20ohm 1/4W	RN14K2E200G		
R213,214	245 2052 905	Metal Film 220ohm 1/4W	RN14K2E221G		
R215-218	245 2120 905	Metal Film 150kohm 1/4W	RN14K2E154G		
R223,224	245 2112 900	Metal Film 68kohm 1/4W	RN14K2E683G		
R325,326	245 2087 909	Metal Film 6.2kohm 1/4W	RN14K2E622G		
R401,402	245 2060 900	Metal Film 470ohm 1/4W	RN14K2E471G		
R403-406	245 2116 906	Metal Film 100kohm 1/4W	RN14K2E104G		
R407,408	245 2027 901	Metal Film 20ohm 1/4W	RN14K2E200G		
R409,410	245 2064 906	Metal Film 680ohm 1/4W	RN14K2E681G		
R411-414	241 2379 932	Carbon Film 620ohm 1/4W(NB)	RD14B2E621JNBS		
R415-418	245 2062 908	Metal Film 560kohm 1/4W	RN14K2E561G		
R419-422	245 2102 907	Metal Film 27kohm 1/4W	RN14K2E273G		
R423-426	245 2099 900	Metal Film 20kohm 1/4W	RN14K2E203G		
R427,428	245 2082 904	Metal Film 3.9kohm 1/4W	RN14K2E392G		
R429,430	245 2084 902	Metal Film 4.7kohm 1/4W	RN14K2E472G		
R431,432	245 2108 901	Metal Film 47kohm 1/4W	RN14K2E473G		
R433-436	241 2377 989	Carbon Film 150ohm 1/4W(NB)	RD14B2E151JNBS		
R441,442	244 0031 022	Metal Oxide 150ohm 1W(NB)	RS14B3A151JNBF		
R443,444	243 2026 032	Wire Wound 0.22/0.22ohm 3W	RW---3FR22R22K		
R449,450	244 0017 020	Metal Oxide 10ohm 1W(NB)	RS14B3A100JNBF		
R501-504	241 2380 950	Carbon Film 2kohm 1/4W(NB)	RD14B2E202JNBS		
R601,602	245 2068 902	Metal Film 1kohm 1/4W	RN14K2E102G		
R603,604	245 2092 907	Metal Film 10kohm 1/4W	RN14K2E103G		
R605,606	244 2050 962	Metal Oxide 360ohm 1W(NB)	RS14B3A361JNBS(S)		
R607,608	241 2387 940	Carbon Film 4.7ohm 1/4W(NB)	RD14B2E47JNBS		
R601,602	241 2387 940	Carbon Film 4.7ohm 1/4W(NB)	RD14B2E47JNBS		
R803,804	245 2092 907	Metal Film 10kohm 1/4W	RN14K2E103G		
R805,806	245 2068 902	Metal Film 1kohm 1/4W	RN14K2E102G		
R901-904	244 2050 933	Metal Oxide 180ohm 1W(NB)	RS14B3A181JNBS(S)		
VR301-303	211 0788 003	Variable Resistor	V06PB472		
VR401	211 0645 007	Variable Resistor 100kohm			
VR403,404	211 6093 912	Semi Fixed Resistor 4.7kohm			
KONDENSATOREN					
C101-114	253 4537 982	Ceramic 56pF/50V	CC45SL1H560J		
C115	254 4254 909	Electrolytic 10µF/16V	CE04W1C100M		
C120	253 1181 917	Ceramic 0.022µF/50V	CK45F1H223Z		
C201	254 4260 948	Electrolytic 1µF/50V	CE04W1H010M		
C202	253 1181 904	Ceramic 0.01µF/50V	CK45F1H103Z		
C205,206	253 1179 945	Ceramic 220pF/50V	CK45B1H221K		
C209,210	254 4254 909	Electrolytic 10µF/16V	CE04W1C100M		
C213,214	254 4256 952	Electrolytic 220µF/25V	CE04W1E221M		
C215,216	255 4199 999	Plastic Film 0.024µF/50V	CQ92M1H243J(MRZ)		
C219,220	255 6179 962	Plastic Film 0.0068µF/50V	CQ09S1H682J(SMT)		
C223,224	253 1181 917	Ceramic 0.022µF/50V	CK45F1H223Z		
C225,226	255 6177 980	Plastic Film 220pF/50V	CQ09S1H221J(SMT)		
C229,230	254 4254 909	Electrolytic 10µF/16V	CE04W1C100M		
C231,232	255 6177 948	Plastic Film 100pF/50V	CQ09S1H101J(SMT)		
C243,244	255 4199 986	Plastic Film 0.001µF/50V	CQ92M1H102J(MRZ)		
C301,302	254 4254 909	Electrolytic 10µF/16V	CE04W1C100M		
C303,304	253 4538 907	Ceramic 68pF/50V	CC45SL1H680J		
C305,306	254 4254 909	Electrolytic 10µF/16V	CE04W1C100M		
C309,310	255 1264 995	Plastic Film 0.0056µF/50V	CQ93M1H562J(B)		
C311,312	256 1034 940	Metalized 0.056µF/50V	CF93A1H563J		
C313,314	256 1034 911	Metalized 0.033µF/50V	CF93A1H333J		
C315,316	254 4260 919	Electrolytic 0.22µF/50V	CE04W1HR22M		
C317,318	253 1181 917	Ceramic 0.022µF/50V	CK45F1H223Z		
C331	253 1181 917	Ceramic 0.022µF/50V	CK45F1H223Z		
C391,392	253 4538 949	Ceramic 100pF/50V	CC45SL1H101J		

TEILELISTE DER LAUTSPRECHER-BAUGRUPPE
1U-2592B

Ref. Nr.	Teile Nr.	Beschreibung	Hinweis
C401,402 C403,404 C405,406 C409,410	256 1052 016 255 6177 948 253 4536 941 254 4437 001	Metalized 0.47µF/50V Plastic Film 100pF/50V Ceramic 15pF/50V Electrolytic 100µF/16V (Bipole)	CF93A2E474J CQ09S1H101J(SMT) CC45SL1H150J CE04W1C101MBP (RBPC)
C411-414 C415,416 C417,418 C419,420 C449,450	253 4537 924 254 4260 948 254 4261 921 253 1179 987 253 1265 978	Ceramic 33pF/50V Electrolytic 1µF/50V Electrolytic 100µF/50V Ceramic 470pF/50V Plastic Film 0.022µF/50V	CC45SL1H330J CE04W1H010M CE04W1H101M CK45B1H471K CQ93M1H223J(B)
C501,502 C503 C504 C505 C506	255 4199 973 253 1181 917 254 4252 901 254 4256 949 254 4250 945	Plastic Film 0.01µF/50V Ceramic 0.022µF/50V Electrolytic 22µF/10V Electrolytic 100µF/25V Electrolytic 330µF/6.3V	CQ92M1H103J(MRZ) CK45F1H223Z CE04W1A220M CE04W1E101M CE04W0J331M
C601,602 C603,604	254 4260 948 254 4256 952	Electrolytic 1µF/50V Electrolytic 220µF/25V	CE04W1H010M CE04W1E221M
⚠ C701 C702 C703,704 C707	253 8003 713 256 1042 903 254 4365 704 254 4263 945	Ceramic 4700pF/400V(AC) Metalized 0.1µF/100V Electrolytic 10000µF/56V Electrolytic 1µF/100V	CK45E2GAC472MC CF93A2A104K CE04W==103MC(DL) CE04W2A010M
C801,802 C803,804	254 4260 948 254 4256 952	Electrolytic 1µF/50V Electrolytic 220µF/25V	CE04W1H010M CE04W1E221M
SONSTIGE TEILE			Menge
	—	(P.W.Board)	(1)
L203,204 SW101 SW102, 103 301 SW501,502	235 9003 002 212 4647 004 212 1025 001 212 1115 005	FTZ Choke Coil Slide Switch(6-6)Remote 3P Push Switch 2P Push Switch	2 1 1 1
⚠ SW701 ⚠ F701	212 1032 007 206 1015 061	Power Switch(TV-3) Fuse 2A	1 1
	202 0040 909	Fuse Clip	2
	204 8266 008 204 8278 009 204 8297 006 204 8279 008	4P Pin Jack(S-GND) 6P Pin Jack(S-GND) Headphone Jack Headphone Jack	1 2 1 1
		Black Version Gold Version	 1
CN6A CN7A	412 2988 006 205 0343 061 205 0243 077	Earth Plate(H=23) 6P Conn. Base(KR-PH) 7P Wire Holder	1 1 2
	205 0692 000	2P Wrapping Terminal	1
TP-1, 2	205 0190 036	3P NH Conn. Base	2
C701 CN3A	415 0299 000 205 0343 032	Condenser Cover 3P Conn. Base (KR-PH)	1 1
	203 0539 002 203 0539 015 203 0539 028 002 0009 010	1P SIN Cord Ass'y 1P SIN Cord Ass'y 1P SIN Cord Ass'y 7C R Cable (P=2.5)	2 1 1 1
CN3A CN2A	203 4808 027 203 2240 043	3P KR-DA Conn. Cord 2P DA-DA Conn. Cord	1 1
CN4A CN3C CN3B	203 6306 080 203 4937 008 203 4870 039	4P KR-DA Conn. Cord 3P SCN-SCN Conn. Cord 3P SCN-SCN Conn. Cord	1 1 1
	461 0415 007	Rubber Sheet	2

Ref. Nr.	Teile Nr.	Beschreibung	Hinweis
HALBLEITER			
TR503,504 TR511	273 0235 923 273 0235 923	Transistor 2SC1841(E/F) Transistor 2SC1841(E/F)	
D503,504 D506	276 0432 903 276 0432 903	Diode 1SS270A Diode 1SS270A	
WIDERSTÄNDE			
(Kohlefilm ±5%, 1/4W Typ ausschließt. Diese Teile sind auf dem Schaltplan zu verweisen.)			
⚠ R461,462 ⚠ R463,464	241 2409 909 244 2043 937	Carbon Film 2.2ohm 1/4W(NB) Metal Oxide 10ohm 1W(NB)	RD14B2E22JNBS RS14B3A100JNBS(S)
⚠ R511,512 ⚠ R513,514 ⚠ R528,529	244 2050 988 244 2052 902 244 2052 957	Metal Oxide 2kohm 1W(NB) Metal Oxide 2.7kohm 1W(NB) Metal Oxide 5.6kohm 1W(NB)	RS14B3A202JNBS(S) RS14B3A272JNBS(S) RS14B3A562JNBS(S)
KONDENSATOREN			
C455,456 C461,462 C463,464 C467,468	255 1251 940 253 1181 904 255 4199 902 255 1251 940	Plastic Film 0.0047µF/50V Ceramic 0.01µF/50V Plastic Film 0.1µF/50V Plastic Film 0.0047µF/50V	CQ92M1H472J(MRZ) CK45F1H103Z CQ92M1H104J(MRZ) CQ92M1H472J(MRZ)
SONSTIGE TEILE			Menge
	—	(P.W.Board)	(1)
L401,402	235 0068 004	Inductor 1µH	2
RL501,502 RL503	214 9003 005 214 0127 003 205 0484 001	Relay Relay(RY-12W) 8P SP Terminal(E2)	2 1 1
CN4A CN6A	205 0343 045 205 0343 061	4P Conn. Base(KR-PH) 6P Conn. Base(KR-PH)	1 1

EXPLOSIONSZEICHNUNG VON CHASSIS UND GEHÄUSE



EXPLOSIONSZEICHNUNG VON CHASSIS UND GEHÄUSE

Ref. Nr.	Teile Nr.	Beschreibung	Hinweis	Menge
1	Note	Main Unit Ass'y		1 ^S
1-1	—	Main Unit		(1)
1-2	—	Power Switch Unit		(1)
1-3	—	Headphone Jack Unit		(1)
1-4	—	LED Unit		(1)
1-5	—	SP Switch Unit		(1)
2	Note	Headphone Jack		1
3	211 0645 007	Variable Resistor 100kohm	VR401	1
4	206 1015 061	Fuse 2A	F-701	1
5	205 0484 001	8P SP Terminal		1
6	212 1032 007	Power Switch(TV-3)		1
7	254 4365 704	Chemicon 10000µF/56V	C-703,704	2
8	212 1115 005	2P Push Switch	SW501,502	1
9	212 1025 001	3P Push Switch	SW102,103,301	1
10	212 4647 004	Slide Switch(6-6)Remote	SW101	1
11	214 0127 003	Relay(RY-12W)	RL503	1
12	204 8266 008	4P Pin Jack(S-GND)		1
13	204 8278 009	6P Pin Jack(S-GND)		2
14	1U-2592B	SP Unit Ass'y		1 ^S
15	211 0788 003	Variable Resistor	VR301,302,303	1
16	214 9003 005	Relay	RL501,502	2
17	417 0393 106	Power Radiator		1
18	415 0234 007	Insulating Sheet		4
19	273 0389 028	Transistor	TR425,426	2
20	271 0240 022	2SC3855 LC(O/P/Y)(Z)		2
21	412 2975 006	2SA1491 LC(O/P/Y)(Z)		2
22	412 2814 015	Radiator Bracket		1
23	411 0941 301	Card Spacer(L=14)		1
24	Note	Chassis		5
25	Note	Push Knob(Maru)		1
26	105 0990 046	Inner Panel		1
27	205 0071 016	Rear Panel		1
28	477 0018 001	Terminal Ass'y		1
29	206 2063 009	Washer(P-87)		1
30	445 0066 008	AC Cord with Plug		1
31	513 1144 005	Cord Bush		1
32	212 0317 008	Masking Sheet		1
33	104 0194 108	Rotary Remote Switch		4
34	233 6024 004	Foot Ass'y		1
35	412 2814 028	Power Trans		2
36	415 0364 032	Card Spacer (L=10)		1
37	Note	UL Tube(φ8,3)		3
38	Note	Maru Knob(S)		1
39	Note	Fuji Knob		1
40	Note	Front Panel		1
41	Note	P.Knob(P) Ass'y		1
42	513 1581 008	Top Cover		1
43	Note	Serial No.Sheet		1
44	412 3054 104	Knob Ass'y(VR)		1
45	122 0183 007	P.W.B Bracket		2
46	461 0574 003	Spacer	100×10×T0.5	1
47	461 0574 016	Rubber Sheet	40×40×T6	3
48	461 0334 007	Rubber Sheet	50×8×T4	1
49	445 8004 007	Rubber Sheet	130×8×T4	12
50	445 0048 016	Wire Clamper		1
51	001 0084 058	Cord Holder(L=50)		1
52	001 0084 061	Vinyl Wire	White (L=400)	1
53	001 0135 059	Vinyl Wire	Red (L=500)	1
54	001 0135 062	Vinyl Wire	Black (L=430)	1
		Vinyl Wire	Gray (L=430)	1


ZUSATZLISTE

Ref. No.	Beschreibung	Teile Nr.	
		Europa Schwarz	Europa Gold
1	Main Unit Ass'y	1U-2619A	1U-2619B
2	Headphone Jack	204 8297 006	204 8279 008
24	Push Knob (Maru)	113 1179 100	113 1179 126
25	Inner Panel	146 1123 350	146 1123 363
37	Maru Knob (S)	112 0646 000	112 0646 013
38	Fuji Knob	112 0641 005	112 0641 018
39	Front Panel	144 1976 475	144 1976 491
40	P.Knob (P) Ass'y	113 9213 000	113 9213 026
41	Top Cover	102 0411 102	102 0411 115
43	Knob Ass'y (VR)	112 0532 004	112 0532 017
SCHRAUBEN			
109	3P Swelling Screw	477 0263 005	477 0263 018
VERPACKUNG UND ZUBEHÖR (EXPLOSIONSZEICHNUNG ausschließt)			
208	Color Label (Gold)	—	513 9111 001 (2)

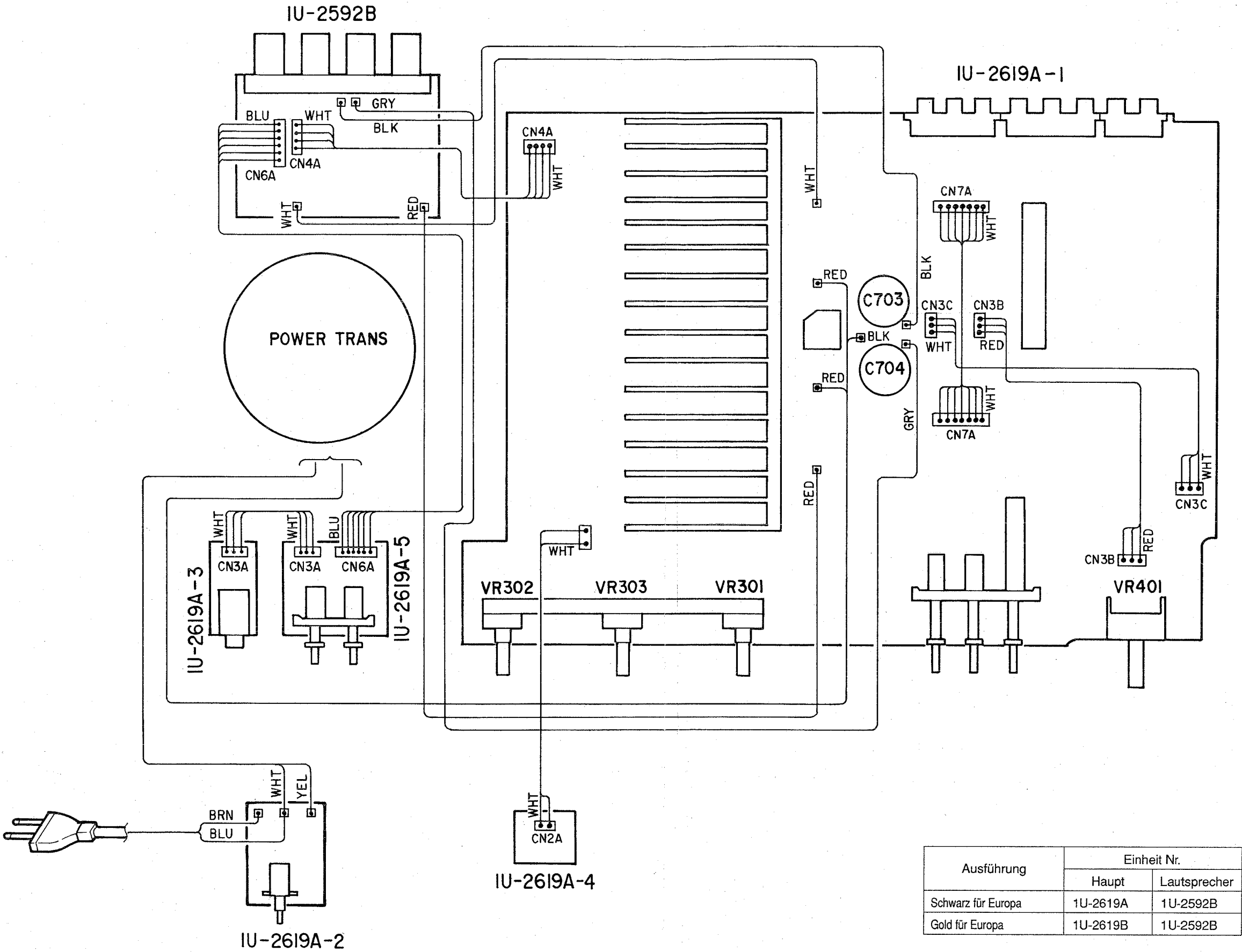
ANMERKUNGEN ZUR TEILELISTE

- Mit "●" gekennzeichnete Teile sind nicht jederzeit auf Lager lieferbar und die Zeit für Versorgung dafür möglicherweise lang ist oder die Versorgung abgesagt ist.
- Bei der Teilebestellung "1" und "I" (i) deutlich angeben um Verwechslungen zu vermeiden.
- Bestellungen ohne Angabe der Teilenummer können nicht bearbeitet werden.
- Mit "★" gekennzeichnete Teile erscheinen nicht in der Explosionszeichnung.
- Kohlenwiderstände mit Kohlenfilm ±5%, 1/4W Typ gezeichnet in Teilleiste der Platine hier nicht enthalten.
(Diese Teile sind auf dem Schaltplan zu verweisen.)

ACHTUNG:

Mit  markierte Teile haben kritische Eigenschaften und dürfen NUR gegen vom Hersteller empfohlene Teile ausgetauscht werden.

VERDRAHTUNGSPLAN



1

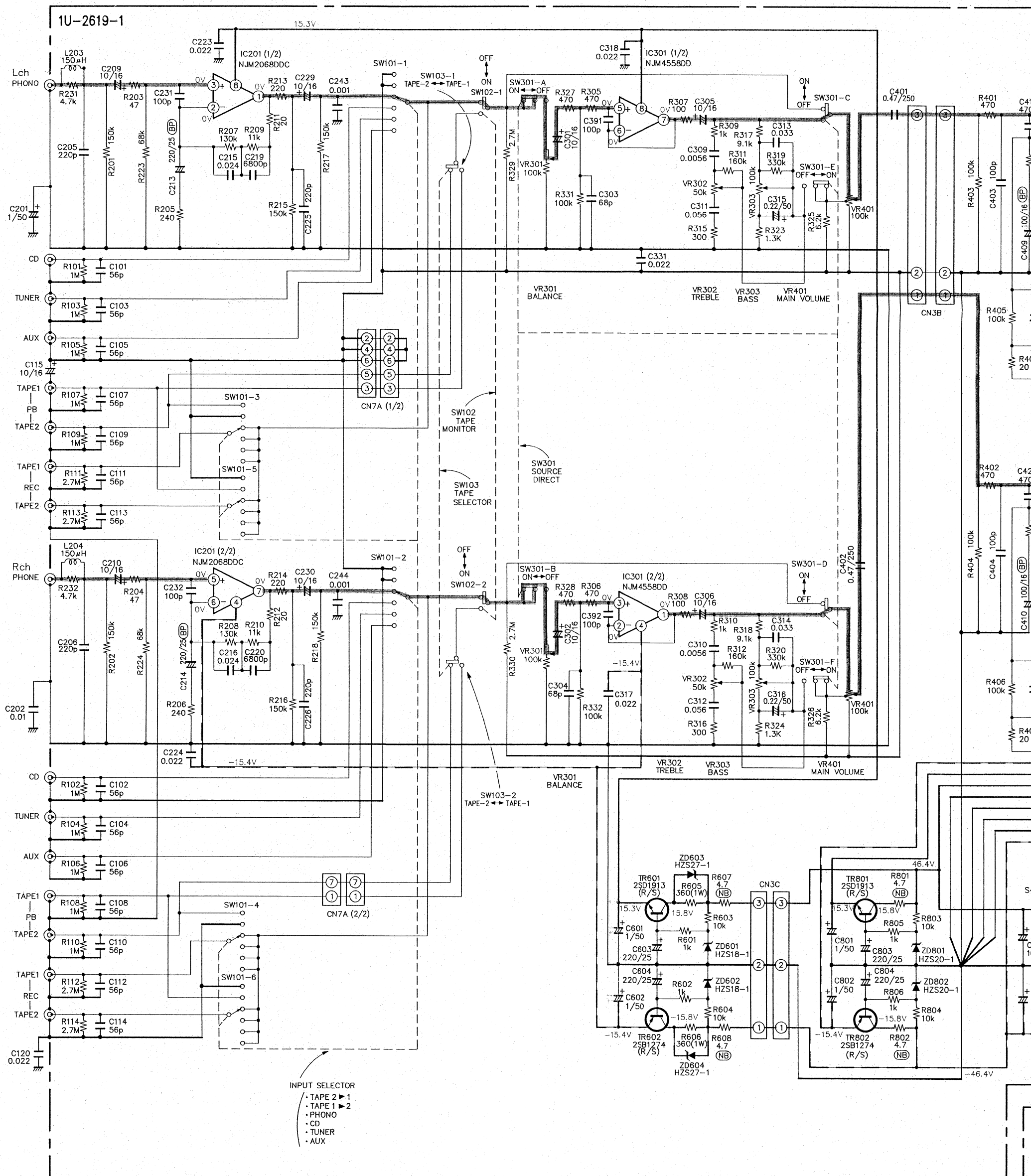
2

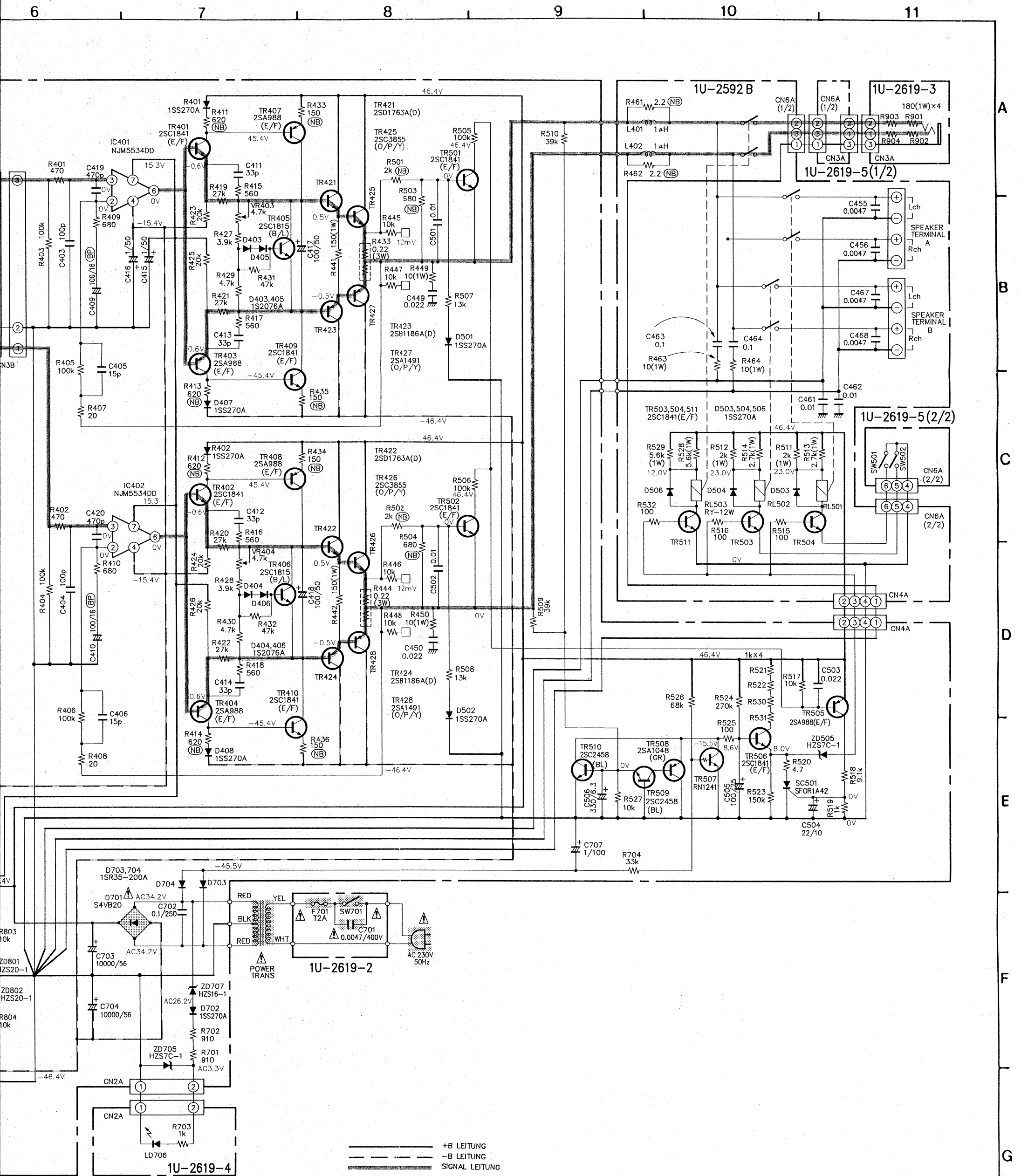
3


4

5

6



**ACHTUNG:**

Mit  markierte Teile haben kritische Eigenschaften und dürfen NUR gegen vom Hersteller empfohlene Teile ausgetauscht werden.

SICHERHEITSHINWEIS:

Vor der Rückgabe des Gerätes an den Kunden unbedingt entweder eine Leckstromkontrolle oder eine Prüfung des Widerstands zwischen Netz und Chassis durchführen. Das Gerät ist defekt bei Leckströmen über 0.5 Milliampere oder einem Widerstand von weniger als 240 Kiloohm zwischen Chassis und einer Netzphase.

ACHTUNG:

NIEMALS das Gerät dem Kunden zurückgeben, solange diese Störung nicht erkannt und beseitigt ist.

HINWEIS:

Stromkreis und Teile sind Änderungen vorbehalten ohne Voranzeige.

Anmerkungen:

Alle Widerstandswerte in Ohm, k=1,000 Ohm, M=1,000,000 Ohm
 Alle Kapazitätswerte in Mikrofarad, P=PicoFarad
 Alle Spannungen und Ströme ohne Eingangssignal gemessen.
 Änderungen bezüglich Schaltung und Bauelemente vorbehalten.

DENON

NIPPON COLUMBIA CO., LTD.

14-14, AKASAKA 4-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-11, JAPAN

Telephone: 03 (3584) 8111

Cable: NIPPONCOLUMBIA TOKYO Telex: JAPANOLA J22591